

THE CAMBRIDGE BIBLE COMMENTARY NEW ENGLISH BIBLE

GENERAL EDITORS
P. R. ACKROYD, A. R. C. LEANEY, J. W. PACKER

ISAIAH 1-39



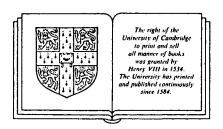
THE BOOK OF THE PROPHET ISAIAH

CHAPTERS 1-39

COMMENTARY BY

A. S. HERBERT

Sometime Professor of Old Testament Studies in the Selly Oak Colleges, Birmingham



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE
NEW YORK NEW ROCHELLE
MELBOURNE SYDNEY



> Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP 32 East 57th Street, New York, NY 10022, USA 10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

> > Cambridge University Press 1973

First published 1973 Reprinted 1983, 1988

Printed in Great Britain by the Athenæum Press Ltd, Newcastle upon Tyne

Library of Congress catalogue card number: 73:79495

ISBN 0 521 08624 8 hard covers ISBN 0 521 09766 5 paperback

Transferred to Digital Reprinting 1999

Printed in the United States of America



GENERAL EDITORS' PREFACE

The aim of this series is to provide the text of the New English Bible closely linked to a commentary in which the results of modern scholarship are made available to the general reader. Teachers and young people have been especially kept in mind. The commentators have been asked to assume no specialized theological knowledge, and no knowledge of Greek and Hebrew. Bare references to other literature and multiple references to other parts of the Bible have been avoided. Actual quotations have been given as often as possible.

The completion of the New Testament part of the series in 1967 provides a basis upon which the production of the much larger Old Testament and Apocrypha series can be undertaken. The welcome accorded to the series has been an encouragement to the editors to follow the same general pattern, and an attempt has been made to take account of criticisms which have been offered. One necessary change is the inclusion of the translators' footnotes since in the Old Testament these are more extensive, and essential for the understanding of the text.

Within the severe limits imposed by the size and scope of the series, each commentator will attempt to set out the main findings of recent biblical scholarship and to describe the historical background to the text. The main theological issues will also be critically discussed.

Much attention has been given to the form of the volumes. The aim is to produce books each of which will be read consecutively from first to last page. The intro-



GENERAL EDITORS' PREFACE

ductory material leads naturally into the text, which itself leads into the alternating sections of the commentary.

The series is accompanied by three volumes of a more general character. Understanding the Old Testament sets out to provide the larger historical and archaeological background, to say something about the life and thought of the people of the Old Testament, and to answer the question 'Why should we study the Old Testament?'. The Making of the Old Testament is concerned with the formation of the books of the Old Testament and Apocrypha in the context of the ancient near eastern world, and with the ways in which these books have come down to us in the life of the Jewish and Christian communities. Old Testament Illustrations contains maps, diagrams and photographs with an explanatory text. These three volumes are designed to provide material helpful to the understanding of the individual books and their commentaries, but they are also prepared so as to be of use quite independently.

> P. R. A. A. R. C. L. J. W. P.



CONTENTS

The footnotes to the N.E.B. text	page ix
Map of the Near East in Old Testament times	xi
Map of Palestine in the eighth century B.C.	xii
Table of events in the eighth century B.C.	xiii
* * * * * * * * * * *	* *
The place of the book in the Old Testament	I
The life and times of the prophet	2
Prophecy	9
The message of Isaiah	14
The structure of Isaiah 1-39	21
The text	22
* * * * * * * * * * *	* *
Judah arraigned	23
The call of Isaiah	56
Prophecies during the Syro-Ephraimite war	бі
Prophecies addressed to Israel	76
Prophecies relating to foreign nations	94
The LORD's judgement on the earth	143
The deliverance and ingathering of Judah	149
Assyria and Judah	160

vii



CONTENTS

Edo	m an	d Isi	ael									190
Jeru	salen	ı deli	ivered	l froi	n Se	nnacl	herib					196
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
A N	OTE	ON	FUI	RTHI	er r	EAD	ING					216
INI	EX											217

viii



THE FOOTNOTES TO THE N.E.B. TEXT

The footnotes to the N.E.B. text are designed to help the reader either to understand particular points of detail – the meaning of a name, the presence of a play upon words – or to give information about the actual text. Where the Hebrew text appears to be erroneous, or there is doubt about its precise meaning, it may be necessary to turn to manuscripts which offer a different wording, or to ancient translations of the text which may suggest a better reading, or to offer a new explanation based upon conjecture. In such cases, the footnotes supply very briefly an indication of the evidence, and whether the solution proposed is one that is regarded as possible or as probable. Various abbreviations are used in the footnotes.

(I) Some abbreviations are simply of terms used in explaining a point: ch(s), chapter(s); cp, compare; lit, literally; mng, meaning; MS(S), manuscript(s), i.e. Hebrew manuscript(s), unless otherwise stated; om, omit(s); or, indicating an alternative interpretation; poss, possible; prob, probable; rdg, reading; Vs(s), Version(s).

(2) Other abbreviations indicate sources of information from which

better interpretations or readings may be obtained.

Aq. Aquila, a Greek translator of the Old Testament (perhaps about A.D. 130) characterized by great literalness.

Aram. Aramaic - may refer to the text in this language (used in parts of Ezra and Daniel), or to the meaning of an Aramaic word. Aramaic belongs to the same language family as Hebrew, and is known from about 1000 B.C. over a wide area of the Middle East, including Palestine.

Heb. Hebrew - may refer to the Hebrew text or may indicate the literal meaning of the Hebrew word.

Josephus Flavius Josephus (A.D. 37/8-about 100), author of the Jewish Antiquities, a survey of the whole history of his people, directed partly at least to a non-Jewish audience, and of various other works, notably one on the Jewish War (that of A.D. 66-73) and a defence of Judaism (Against Apion).

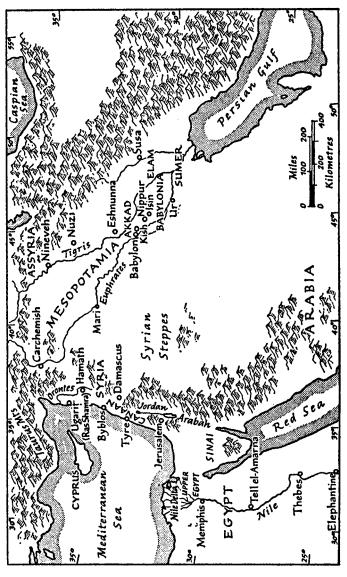
Luc. Sept. Lucian's recension of the Septuagint, an important edition made in Antioch in Syria about the end of the third century A.D.



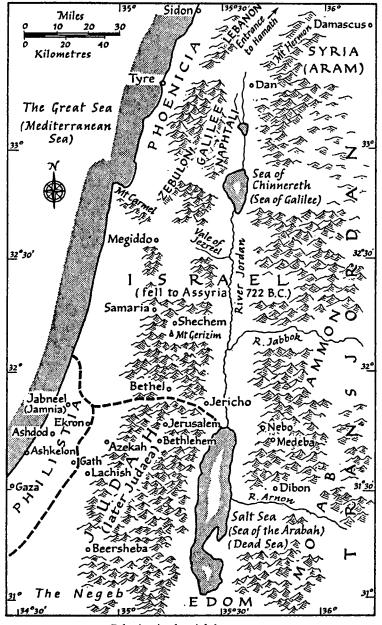
FOOTNOTES TO THE N.E.B. TEXT

- Pesh. Peshitta or Peshitto, the Syriac version of the Old Testament. Syriac is the name given chiefly to a form of Eastern Aramaic used by the Christian community. The translation varies in quality, and is at many points influenced by the Septuagint or the Targums.
- Sam. Samaritan Pentateuch the form of the first five books of the Old Testament as used by the Samaritan community. It is written in Hebrew in a special form of the Old Hebrew script, and preserves an important form of the text, somewhat influenced by Samaritan ideas.
- Scroll(s) Scroll(s), commonly called the Dead Sea Scrolls, found at or near Qumran from 1947 onwards. These important manuscripts shed light on the state of the Hebrew text as it was developing in the last centuries B.C. and the first century A.D.
- Sept. Septuagint (meaning 'seventy'; often abbreviated as the Roman numeral LXX), the name given to the main Greek version of the Old Testament. According to tradition, the Pentateuch was translated in Egypt in the third century B.C. by 70 (or 72) translators, six from each tribe, but the precise nature of its origin and development is not fully known. It was intended to provide Greekspeaking Jews with a convenient translation. Subsequently it came to be much revered by the Christian community.
- Symm. Symmachus, another Greek translator of the Old Testament (beginning of the third century A.D.), who tried to combine literalness with good style. Both Lucian and Jerome viewed his version with favour.
- Targ. Targum, a name given to various Aramaic versions of the Old Testament, produced over a long period and eventually standardized, for the use of Aramaic-speaking Jews.
- Theod. Theodotion, the author of a revision of the Septuagint (probably second century A.D.) very dependent on the Hebrew text.
- Vulg. Vulgate, the most important Latin version of the Old Testament, produced by Jerome about A.D. 400, and the text most used throughout the Middle Ages in western Christianity.
- [...] In the text itself square brackets are used to indicate probably late additions to the Hebrew text.

(Fuller discussion of a number of these points may be found in *The Making of the Old Testament* in this series)



1 The Near East in Old Testament times



2 Palestine in the eighth century B.C.



Table of events in the eighth century B.C. bearing on Isaiah 1-39

Judah	Prophets	The Northern Kingdom	Assyria
Uzziah (Azariah) 783-742	Amos - at very end of reign of Jeroboam	Jeroboam II 786–746	Assyria weak for first half of century. A period of peace
	Saiah*	Zechariah 746-745. Murdered after six months'	and prosperity for Israel and Judah
Jotham 742-735		reign Shallum 745. Assassinated	Tiglath-pileser 745-727. Assyria gathered strength
		atter one month Menahem 745-738. Accepted Assyrian sovereignty and paid heavy tribute	under nis rwe
T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	Hosea probably active	Assassinated	Accession come to findsh's sid in
by Pekah and his allies.	period	Menahem's foreign policy.	732. Overthrew the other
appealed for Assyrian help	•	Put himself at head of anti-	members of the coalition
		Assyrian coalition and attacked Judah, who had	(Syria and Philistia) and attacked Israel
		refused to join	
		Hoshea 732-724. Murdered	Shalmaneser V 727-722
	Micah active for unspeci-	the Assyrians. But at the	Sargon II 722-705. Destroyed
	fied period before and after	death of Shalmaneser re-	Samaria in 722/1 and made
Hezekiah 715-687. Rebelled	fall of Samaria	belled again	Israel into an Assyrian
against Assyria and forced by		722/I END OF NORTHERN	province
Sennacherib to pay tribute		KINGDOM	sennacherib 705-081. In-
Assyrian domination			probably again later

* Isaiah was active from the last year of Uzziah, and may have been still alive at the beginning of the reign of Manasseh.